

09/717-115

COFC



ATTORNEYS AT LAW



Robert Greene Sterne  
Jorge A. Goldstein  
David K.S. Cornwell  
Robert W. Esmond  
Tracy-Gene G. Durkin  
Michele A. Cimbala  
Michael B. Ray  
Robert E. Sokohl  
Eric K. Steffe  
Michael Q. Lee  
Steven R. Ludwig  
John M. Covert  
Linda E. Homer  
Robert C. Millonig  
Donald J. Featherstone  
Timothy J. Shea, Jr  
Michael V. Messinger  
Judith U. Kim

Patrick E. Garrett  
Jeffrey T. Helvey  
Heidi L. Kraus  
Eldora L. Ellison  
Thomas C. Fiala  
Donald R. Banowitz  
Peter A. Jackman  
Jeffrey S. Weaver  
Brian J. Del Buono  
Edward W. Yee  
Vincent L. Capuano  
Virgil Lee Beaston  
Theodore A. Wood  
Elizabeth J. Haanes  
Joseph S. Ostroff  
Frank R. Cottingham  
Rae Lynn P. Guest  
Daniel A. Klein

Jason D. Eisenberg  
Michael D. Specht  
Tracy L. Muller  
Jon E. Wright  
LuAnne M. DeSantis  
Ann E. Summerfield  
Helene C. Carlson  
Cynthia M. Bouchard  
Timothy A. Doyle  
Gaby L. Longsworth  
Lori A. Gordon  
Laura A. Vogel  
Bryan S. Wade  
Bashir M.S. Ali  
Shannon A. Carroll  
Matthew E. Kelley  
Michelle K. Holoubek  
Marsha A. Rose

Young Tang  
Christopher J. Walsh  
W. Blake Coblenz\*  
James J. Pohl\*  
John T. Haran\*  
Mark W. Rygiel  
Kevin W. McCabe  
Registered Patent Agents\*  
Karen R. Markowicz  
Matthew J. Dowd  
Katrina Yujian Pei Quach  
Bryan L. Skelton  
Robert A. Schwartzman  
Victoria S. Rutherford  
Simon J. Elliott  
Julie A. Heider  
Mita Mukherjee

Scott M. Woodhouse  
Liliana Di Nola-Baron  
Peter A. Socarras  
Jeffrey K. Mills  
Danielle L. Letting  
Lori Brandes  
Steven C. Oppenheimer

Of Counsel  
Edward J. Kessler  
Kenneth C. Bass III  
Marvin C. Guthrie

\*Admitted only in Maryland  
\*Admitted only in Virginia  
\*Practice Limited to  
Federal Agencies

July 7, 2006

WRITER'S DIRECT NUMBER:  
(202) 772-8660  
INTERNET ADDRESS:  
TDURKIN@SKGF.COM

Commissioner for Patents  
PO Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Art Unit 3611

Attn: Certificate of Correction Branch

Re: U.S. Utility Patent  
Patent No. 7,017,446; Issued: March 28, 2006  
For: **Axle Driving Apparatus**  
Inventors: OKADA *et al.*  
Our Ref: 0666.023000O/TGD/AFK

Certificate  
JUL 11 2006  
of Correction

Sir:

Transmitted herewith for appropriate action are the following documents:

1. Request for Certificate of Correction Under 37 C.F.R. § 1.322;
2. A copy of the Declaration as filed on November 22, 2000;
3. Certificate of Correction Form PTO/SB/44; and
4. One (1) return postcard.

It is respectfully requested that the attached postcard be stamped with the date of filing of these documents, and that it be returned to our courier. In the event that extensions of time are necessary to prevent abandonment of this patent application, then such extensions of time are hereby petitioned.

Commissioner for Patents  
July 7, 2006  
Page 2

The U.S. Patent and Trademark Office is hereby authorized to charge any fee deficiency, or credit any overpayment, to our Deposit Account No. 19-0036.

Respectfully submitted,

STERNE, KESSLER, GOLDSTEIN & FOX P.L.L.C.

*Mark W. Bajil, REG. No. 45,871*  
for  
Tracy-Gene G. Durkin  
Attorney for Patentees  
Registration No. 32,831

TGD/AFK/k-b  
Enclosures

553803v1



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re patent of:  
OKADA *et al.*  
Patent. No.: 7,017,446  
Issued: March 28, 2006  
For: **Axle Driving Apparatus**

Confirmation No.: 5060  
Art Unit: 3611  
Examiner: Kevin Hurley  
Atty. Docket: 0666.023000O/TGD/AFK

**Request for Certificate of Correction  
Under 37 C.F.R. § 1.322**

*Attn: Certificate of Correction Branch*

Commissioner for Patents  
PO Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

It is hereby requested that a Certificate of Correction under 37 C.F.R. § 1.322 be issued for the above-captioned United States Patent. This Certificate of Correction is being requested due to mistakes which appear in the printed patent. The correct spelling of the Inventor's name appears on the Declaration filed with the application. A copy of the Declaration is enclosed. Therefore, these mistakes were made by the U.S. Patent and Trademark Office.

Specifically, the printed patent contains the following errors for which a Certificate of Correction is respectfully requested:

First named inventor, "Hiedeaki Okada", should read --Hideaki Okada--.

JUL 11 2006

**Remarks**

The above-noted corrections do not involve such changes in the patent as would constitute new matter or would require reexamination.

A completed Form PTO/SB/44 accompanies this request, with the above-noted corrections printed thereon. Accordingly, a Certificate of Correction is believed proper and issuance thereof is respectfully requested.

The Commissioner is hereby authorized to charge any fee deficiency, or credit any overpayment, to our Deposit Account No. 19-0036.

Respectfully submitted,

STERNE, KESSLER, GOLDSTEIN & FOX P.L.L.C.

*Mark W. Rojil, Reg. No. 45,871*  
Tracy-Gene G. Durkin  
Attorney for Patentees  
Registration No. 32,831

*for*

Date: July 7, 2006

1100 New York Avenue, N.W.  
Washington, D.C. 20005-3934  
(202) 371-2600

553785v1

# Declaration and Power of Attorney For Patent Application



## 特許出願宣言書

### Japanese Language Declaration

私は、~~TRADEMARK~~ 氏名を記載した発明者として、以下のとおり宣言する：

私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に統いて記載したとおりであり。

名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の本来の、最初にして唯一の発明者である（一人の氏名のみが下欄に記載されている場合）か、もしくは本来の、最初にして共同の発明者である（複数の氏名が下欄に記載されている場合）と信じ、

#### Axle Driving Apparatus

その明細書を  
(該当する方に印を付す)

ここに添付する。

\_\_\_\_\_ 日に出願番号

第 \_\_\_\_\_ 号として提出し、

\_\_\_\_\_ 日に補正した。  
(該当する場合)

私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細書の内容を検討し、理解したことを陳述する。

私は、連邦規則法典第37部第1章第56条（a）項に従い、本願の審査に所要の情報を開示すべき義務を有することを認める。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

\_\_\_\_\_

the specification of which

(check one)

is attached hereto.

was filed on \_\_\_\_\_ as

Application Serial No. \_\_\_\_\_

and was amended on \_\_\_\_\_

(if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

私は、合衆国法典第35部第119条にもとづく下記の外国特許出願または発明者証出願の外国優先権利益を主張し、さらに優先権の主張に係わる基礎出願の出願日前の出願日を有する外国特許出願または発明者証出願を以下に明記する：

Prior foreign applications

先の外国出願

Priority claimed 優先権の主張		
<input checked="" type="checkbox"/> Yes あり	<input type="checkbox"/> No なし	
<input checked="" type="checkbox"/> Yes あり	<input type="checkbox"/> No なし	
<input checked="" type="checkbox"/> Yes あり	<input type="checkbox"/> No なし	
<input checked="" type="checkbox"/> Yes あり	<input type="checkbox"/> No なし	

私は、合衆国法典第35部第120条にもとづく下記の合衆国特許出願の利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典第35部第112条第1項に規定の態様で先の合衆国出願に開示されていない限りにおいて、先の出願の出願日と本願の国内出願日またはPCT国際出願日の間に公表された連邦規則法典第37部第1章第56条(a)項に記載の所要の情報を開示すべき義務を有することを認め  
る：

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

(Application Serial No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(現況) (特許済み、係属中、放棄済み)	(Status) (patented, pending, abandoned)
(Application Serial No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(現況) (特許済み、係属中、放棄済み)	(Status) (patented, pending, abandoned)

私は、ここに自己の知識にもとづいて行った陳述がすべて真実であり、自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第18部第1001条により、罰金もしくは禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損うことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

委任状：私は、下記発明者として、以下の代理人をここに選任し、本願の手続を遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。  
(代理人氏名および登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Perry J. SAIDMAN, Esq., Reg. No. 26,028; Robert G. STERNE, Esq., No. 28,912;  
Edward J. KESSLER, Esq., Reg. No. 25, 688; Jorge A. GOLDSTEIN, Esq., Reg. No. 29,021

書類の送付先：

Send Correspondence to:

SAIDMAN, STERNE, KESSLER & GOLDSTEIN  
1225 Connecticut Avenue  
Washington, D.C. 20036

直通電話連絡先：(名称および電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

SAIDMAN, STERNE, KESSLER & GOLDSTEIN, (202) 833-7533

唯一のまたは第一の発明者の氏名 Hideaki Okada	Full name of sole or first inventor	
同発明者の署名 Hideaki Okada	日付 Jan 10, 1989	Inventor's signature
住所 9-3-1-505 Nakasaji, Takarazuka-shi, Japan	Residence	
国籍 Japan	Citizenship	
郵便の宛先 Same as the above residence	Post Office Address	
第2の共同発明者の氏名 (該当する場合) Shusuke Nemoto	Full name of second joint inventor, if any	
同第2発明者の署名 Shusuke Nemoto JAN 10, 1989	Second Inventor's signature	Date
住所 3-107 Midorigaoka, Yao-shi, Japan	Residence	
国籍 Japan	Citizenship	
郵便の宛先 Same as the above residence	Post Office Address	

第3の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of third Inventor, if any	
同第3発明者の署名	日付	Third Inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第4の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of fourth Inventor, if any	
同第4発明者の署名	日付	Fourth Inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	

(Supply similar information and signature for  
subsequent joint inventors, if any.)

**UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
CERTIFICATE OF CORRECTION**Page 1 of 1

PATENT NO: 7,017,446

DATED: March 28, 2006

INVENTOR(S): OKADA *et al.*

It is certified that error appears or errors appear in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below.

In section (76) of the cover page, first named inventor, "Hiedeaki Okada", should read --Hideaki Okada--.

553789v1

MAILING ADDRESS OF SENDER (Please do not use customer number below):

1100 New York Avenue, NW  
Washington DC 20005-3934  
Atty. Dkt. No. 0666.023000O/TGD/AFK

This collection of information is required by 37 CFR 1.322, 1.323 and 1.324. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.14. This collection is estimated to take 1.0 hour to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Attention Certificate of Corrections Branch, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 (1-800-786-9199) and select option 2.

JUL 11 2006